

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 71 (2009)  
**Heft:** 11

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



November  
2009

# Schweizer Landtechnik



Agritechnica

# Ein beweglicher Kraftprotz.

Einer für alle. Der neue  
ARION 400.



## GRATIS in das CLAAS Werk in Le Mans!

Wenn sie jetzt bis am 31.12.2009 einen CLAAS Traktor bestellen, schenken wir Ihnen eine 3 Tages-Reise in das grosse CLAAS Traktoren Werk in Le Mans (F). Alles ist inklusive. Die Reise wird ca. im März 2010 stattfinden.

- ARION 410 420 430.  
DPS 4-Zylinder Motor -  
Leistung von 90 bis 125 PS
- Für schnellen Transport und  
sichere Ladearbeit.
- Schöner schalten.  
16 Gänge auf Knopfdruck.
- 4 Lastschaltstufen.
- Joystick: Präzise Arbeit  
mit Fingerspitzengefühl.
- Zapfwellenautomatik.
- 10 PS Boostleistung bei CIS  
Variante.

# CLAAS

### Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne:

Mittelland/Zentralschweiz	Roger Fuchs	032 636 66 22
Ostschweiz	Andreas Scherrer	032 636 66 23
Hausgebiet Oberbipp	Robert Dürst	032 636 66 71



Service Company AG  
Niedermattstrasse 25  
4538 Oberbipp  
Tel. 032 636 66 66  
www.serco.ch  
info@serco.ch